



1995

NORUEGA

Las bibliotecas noruegas y la formación de sus profesionales

Núria Balagué Mola



Las bibliotecas noruegas y la formación de sus profesionales

INTRODUCCIÓN

Noruega es un país con una población de 4,5 millones de personas, más de un millón de las cuales residen en la costa, junto a los fiordos. La densidad media de población es de 14 habitantes por km². Sin embargo, de sus 448 municipios, únicamente 4 superan los 100.000 habitantes y más de la mitad cuentan con una población inferior a las 5.000 personas.

Estas características, tanto físicas como demográficas, podrían inducir a pensar, de entrada, que las posibilidades de la infraestructura bibliotecaria son más bien limitadas. Este no es, sin embargo, el caso. Así, Noruega dispone de una excelente red de 435 bibliotecas públicas –con sus respectivas bibliotecas filiales que elevan el número a unas 1.200– y más de 360 bibliotecas universitarias y de investigación.

Otra característica a tener en cuenta es el interés con que Noruega ha acogido todo lo relacionado con las tecnologías aplicadas a la información, hasta el punto que el balance entre importación y exportación de *software* para tratamiento y recuperación de información, así como de otros productos para biblioteca, arroja un saldo favorable a la industria noruega. En este sentido, desde hace tiempo, un buen número de bibliotecas públicas y todas las bibliotecas universitarias son consultables en línea a través de Internet.

1. LA ORGANIZACIÓN DE LAS BIBLIOTECAS NORUEGAS

1.1. La Biblioteca Nacional

Hasta hace poco, la Biblioteca de la Universidad de Oslo ejercía la función de Biblioteca Nacional. En otoño de 1993, el Parlamento decidió desvincular definitivamente la función de biblioteca nacional de la de biblioteca universitaria. Este proceso de separación de funciones se prevé que culminará en el año 1998 cuando se acabe de construir el nuevo edificio que albergará la Biblioteca Universitaria, en el campus de la Universidad de Oslo. El edificio actual quedará entonces libre y se podrá adecuar a las necesidades de la Biblioteca Nacional. Se prevé que estas obras finalizarán en el año 2001.

Desde 1994 existe la plaza de Director de la Biblioteca Nacional independiente de la de Director de la Biblioteca Universitaria. En realidad, la separación *de facto* empezó unos años antes, cuando en 1990 se creó la sección de la Biblioteca Nacional en Rana, inaugurada en 1992. Así pues, la Biblioteca Nacional tiene dos sedes: la de Oslo y la de Mo-i-Rana.

Rana es una pequeña localidad situada al Norte del país. En esta sede de la Biblioteca Nacional trabajan actualmente unas 160 personas. En los depósitos de la biblioteca se recibe y conserva desde su inauguración todo el material que es susceptible de Depósito Legal, que en Noruega incluye material publicado en todo tipo de *media*. La ley obliga a depositar 7 ejemplares, que se envían todos a Mo-i-Rana y allí los distribuyen. Cada universidad recibe un ejemplar. Los fondos anteriores se encuentran en la Biblioteca Universitaria de Oslo. Mo-i-Rana es también una biblioteca de depósito donde algunas bibliotecas envían sus fondos poco consultados.

En contraste con el número de personal existente en Mo-i-Rana, la plantilla actual de la Biblioteca Nacional en Oslo es únicamente de tres personas ya que el personal dedicado a elaborar la Bibliografía

Nacional y el Catálogo Colectivo seguirá vinculado a la Biblioteca Universitaria hasta 1998. La Bibliografía Nacional se informatizó en 1970 y el Catálogo Colectivo en 1983. Está formado por los fondos de unas 350 bibliotecas públicas. Ambas bases de datos son consultables en línea y además se publican en CD-ROMs de actualización trimestral.

Una de las tareas en curso más importantes consiste en determinar cómo se reparten los fondos, qué se quedará en la Biblioteca Universitaria y qué pasará a formar parte de la Biblioteca Nacional.

1.2. Bibliotecas públicas

1.2.1. Legislación

La primera Ley de las Bibliotecas Públicas fue aprobada en 1935 pero la que es vigente actualmente data de 1985 y ya ha sido modificada en diversas ocasiones, la última de las cuales en 1993.

Esta ley establece que el objetivo de las bibliotecas públicas es promover la ilustración, la educación y otras actividades culturales mediante la diseminación de la información.

La ley también dice que las bibliotecas públicas son parte del sistema bibliotecario nacional y obliga a cada municipio a mantener una biblioteca pública y a designar un bibliotecario titulado como jefe de biblioteca. Además, cada municipio ha de asegurar acuerdos de cooperación entre la biblioteca pública municipal y las bibliotecas escolares.

Cada condado también debe tener una biblioteca supervisada por un jefe bibliotecario titulado. Las bibliotecas de condado son responsables de asegurar el préstamo interbibliotecario a nivel nacional y están obligadas a organizar un sistema de cooperación entre las diversas bibliotecas existentes en su región.

1.2.2. La Dirección General de las Bibliotecas Públicas (*Statens Bibliotektilsyn*)

La Dirección General de las Bibliotecas Públicas depende del Ministerio de Cultura y tiene como misión la coordinación de la lectura pública tanto en las bibliotecas públicas gestionadas por municipios y condados como en las bibliotecas escolares. Es responsabilidad suya asesorar a los bibliotecarios de las bibliotecas públicas.

La Dirección General también da soporte, y a menudo financiación, para proyectos de I+D relacionados con la biblioteca pública, y a diferentes iniciativas: formación y mantenimiento de colecciones especiales de libros para minorías lingüísticas, organización de servicios de biblioteca para pacientes en hospitales, para disminuidos, para prisiones y subsidios para bibliotecas móviles.

Todas las bibliotecas utilizan la misma clasificación y las mismas normas (ACCR2 y CDU edición 1986). El MARC noruego, basado en el LCMARC, y las ACCR2 han sido traducidos y publicados en noruego.

La mayoría de las bibliotecas han sido automatizadas. Existen en el mercado muchos sistemas de automatización y cada autoridad local decide que sistema adquirir. Los más utilizados en Noruega son Mikromarc, Biblioofil y Media. Biblioofil, por ejemplo, es un sistema de gestión de bibliotecas usado por unas 80 bibliotecas públicas. Las dos bibliotecas públicas visitadas lo utilizan.

En 1993 la dirección de UNINETT (la red académica nacional que une las universidades) permitió usar su red a las bibliotecas públicas y otras instituciones directamente relacionadas con la investigación y la educación. El coste de la conexión de las bibliotecas públicas es asumido por la Dirección General, que ha dado apoyo a las bibliotecas que han preparado páginas *web* si bien reconocen que aún existen discusiones sobre la manera en la que Internet debe ser puesto al alcance del usuario de la biblioteca pública.

En la Dirección General trabajan unas 20 personas, que distribuyen su trabajo por servicios y áreas temáticas. Muchas bibliotecas tienen una estructura de personal muy reducido, a menudo de una sola persona y consideran muy importante que estos bibliotecarios puedan sentirse respaldados de manera rápida y personalizada vía línea telefónica.

Otro organismo muy relacionado con las bibliotecas públicas es la Oficina de las bibliotecas noruegas (AL Biblioteksentralen). Se trata de una empresa propiedad de los municipios de Noruega cuyo principal objetivo es proveer servicios bibliográficos, libros, vídeos, discos compactos y equipamiento general

a las bibliotecas públicas. Muchas de las adquisiciones de estas bibliotecas son canalizadas a través de esta oficina que viene a ser una especie de central de compras.

1.2.3. Visitas a bibliotecas públicas

1.2.3.1. La Biblioteca Pública de Bærum

Esta biblioteca atiende a una población de 96.000 personas que viven en una zona de unos 190 km². Se trata de una región cercana a Oslo, bastante poblada y de nivel adquisitivo medio-alto (el 35% de la población es personal académico).

Además de la biblioteca central situada en Bekkestua disponen de cinco bibliotecas filiales. Una de ellas está dentro de una de las prisiones más importantes de Noruega. También se da servicio domiciliario a los enfermos y a las persona mayores que no pueden desplazarse con facilidad.

La plantilla total es de 75 personas un 50% de las cuales son bibliotecarios. La biblioteca central es la que dispone de más personal porque realiza la catalogación para todas las filiales.

Para 1996 disponen de un presupuesto total de 28.456.000 coronas (unos 569 millones de pesetas). La partida para adquisiciones bibliográficas y documentales es de 3.665.000 coronas (unos 73 millones de pesetas).

Sus fondos suman 310.000 documentos (de los cuales 277.000 son libros y el resto discos, CD-ROM, vídeos,...). A destacar una importante colección de música de todos los estilos y la sección de libros en lenguas de todo el mundo, destinada a refugiados de todas las nacionalidades. En 1995 se realizaron 765.590 préstamos (unos 8 ítems por usuario potencial) y se atendieron 133.442 preguntas.

El edificio de la biblioteca central tiene 5.540 m² y fue inaugurado en 1981. La biblioteca, que está dotada de salas de reuniones y una enorme sala de actos, es un lugar de encuentro social abierto donde se realizan numerosas actividades culturales y lúdicas no necesariamente ligadas directamente a la lectura. La biblioteca de más reciente creación es la filial de Sandvika, inaugurada en 1990. Ambas muestran el cuidado de los arquitectos, diseñadores y bibliotecarios por dotar a sus usuarios de locales funcionales pero al mismo tiempo confortables y acogedores.

1.2.3.2. La Biblioteca Pública de Trondheim

Trondheim es la sede administrativa del condado de Sør-Trøndelag y la tercera ciudad del país, después de Oslo y Bergen. Además de la agricultura, la zona es importante por las empresas de servicios y por la industria. Es también, una ciudad universitaria. Tiene 145.000 habitantes, 25.000 de los cuales son estudiantes. No hay ninguna otra ciudad en Noruega que tenga tantos estudiantes en proporción al número total de habitantes.

La Biblioteca data de 1902 pero la actual sede central fue inaugurada en abril de 1989. Consiste en la unión de tres edificios de tres épocas diferentes: El antiguo ayuntamiento, de 1710, la casa de un mercader de principios de 1800 y un edificio de nueva planta construido en 1988. Además, durante las obras de restauración del viejo edificio del ayuntamiento quedaron al descubierto las ruinas de la vieja iglesia de San Olav, construida aproximadamente en el año 1100. Estas ruinas se han mantenido en el mismo lugar que fueron halladas y han sido hábilmente integradas en el conjunto de los edificios. La superficie total es de casi 9.000 m².

En el conjunto arquitectónico se ha armonizado perfectamente la funcionalidad del nuevo edificio con el respeto a las estructuras de los edificios rehabilitados. Mientras que en la zona nueva existen amplios espacios para la lectura adaptados a las necesidades de niños y adultos, salas de estudio confortables y zonas especialmente destinadas a la música, los vídeos o las bases de datos electrónicas, en el antiguo ayuntamiento se ha mantenido la sala de reuniones tal como era hace más de doscientos años. La biblioteca promueve su uso como sala de conciertos.

La biblioteca municipal de Trondheim tiene, además de su sede central, 7 bibliotecas filiales y un bibliobus. La plantilla total es de 60 personas. Sus fondos suman más de 500.000 libros, 500 títulos de revista y 100 títulos de diarios. La colección local es especialmente interesante y muy visitada por los genealogistas. En 1995 se contabilizaron un millón de usuarios.

1.3. Bibliotecas universitarias y especializadas

En 1994 hubo una reorganización educativa en Noruega. Actualmente hay 4 universidades, 6 escuelas universitarias gubernamentales, 3 escuelas universitarias privadas y 26 escuelas superiores estatales.

La mayor parte de las bibliotecas de investigación de carácter público forman parte de instituciones de educación superior. Muchas de estas bibliotecas tienen responsabilidades concretas sobre algunas materias y tienen la misión de adquirir y catalogar estos materiales y ponerlos a disposición del resto de bibliotecas mediante el préstamo interbibliotecario. De esta manera, intentan cubrir todas las necesidades de bibliografía especializada del país.

Las bibliotecas universitarias usan BIBSYS, un sistema cooperativo de informatización de bibliotecas que es utilizado por la Biblioteca Nacional Noruega, por todas las bibliotecas académicas, por un número creciente de bibliotecas especializadas y por muchas bibliotecas de *college*. En abril de 1996 la base de datos contenía aproximadamente 1,9 millones de registros bibliográficos que representaban unos 4,4 millones de ítems localizados en 50 bibliotecas. BIBSYS empezó como un proyecto cooperativo en 1972 y su primera implementación es de 1976. Los miembros del comité que lo rige son designados por el Consejo Noruego de Universidades, la Oficina Nacional de las Bibliotecas Universitarias y Especializadas y el Ministerio de Cultura. La plantilla actual de BIBSYS está formada por unas 30 personas: 10 bibliotecarios, 10 informáticos y 10 personas de la administración.

1.3.1. La Oficina Nacional de las Bibliotecas Universitarias y Especializadas (*Riksbibliotekjenesten, RBT*)

El Riksbibliotekjenesten, Oficina Nacional de las Bibliotecas Universitarias y Especializadas, fue fundado por una resolución de 1969. Esta oficina es un organismo consultivo que depende directamente del Ministerio de Educación y sirve como experto del Estado en todos los asuntos relativos a las actividades de las bibliotecas científicas y las del sector profesional bibliotecario.

Su principal misión consiste en desarrollar, hacer más eficientes y coordinar los servicios de documentación en las bibliotecas universitarias y especializadas para, de esta manera, facilitar el acceso a la documentación y a la información a los usuarios.

El Riksbibliotekjenesten es una institución dinámica y operativa que ha sabido aplicar las más efectivas técnicas de gestión a su quehacer diario. Todos sus objetivos son claramente definidos y se trabaja en ellos como un proyecto al que se asigna personal, recursos económicos y un calendario de resultados.

Por su interés, resumo a continuación esos objetivos:

1. Promover una sólida política de gestión en el sector bibliotecario profesional y en el campo de la búsqueda de información especializada.
2. Conseguir la efectiva integración de las bibliotecas en la estructura y actividades de sus organizaciones.
3. Desarrollar capacidades y competencias en el sector profesional de las bibliotecas.
4. Desarrollar y hacer efectivo el uso de las tecnologías en la búsqueda documental.
5. Establecer servicios amigables para el usuario y medidas para que puedan obtener y utilizar la información por ellos mismos.
6. Crear una mayor expectativa sobre las actividades relacionadas con las bibliotecas y la documentación en Noruega.
7. Servir como nexo de unión para la promoción de la cooperación nacional e internacional en los campos relacionados con los objetivos mencionados.
8. Establecer operaciones internas eficientes que estén orientadas a resultados.

La oficina dispone de una plantilla de 16 personas y de un presupuesto de unos 300 millones de pesetas.

1.3.2. Visitas a bibliotecas universitarias y especializadas

1.3.2.1 Bibliotecas de la Universidad de Oslo

La Biblioteca Central de la Universidad de Oslo

La Universidad de Oslo tiene 37.000 estudiantes. Todas las facultades excepto dos se hallan actualmente en el campus de Blindern que se creó en 1932 pero la mayoría de sus edificios datan de los años '60.

Las excepciones son la Facultad de Ciencias Jurídicas, situada en edificios históricos del centro de la ciudad y la Facultad de Medicina, que está junto al Hospital Nacional.

Hasta 1998 no se acabará la construcción del nuevo edificio de 18.000 m² y 650 plazas de lectura que se está edificando en el campus de Blindern para albergar la nueva biblioteca principal de la Universidad de Oslo. Las actuales bibliotecas de Humanidades, Ciencias Sociales y Tecnología unirán sus fondos a los que lleguen procedentes del edificio del centro de la ciudad que finalmente será la sede de la Biblioteca Nacional.

Las bibliotecas de facultad tienen mucha autonomía aunque, jerárquicamente, el director de esta biblioteca lo es también de todas las demás. La plantilla total actual es de 330 personas, la mitad de las cuales trabajarán en el edificio nuevo del campus y una parte será traspasada a la Biblioteca Nacional. Como la incertidumbre sobre el lugar de trabajo puede desmotivar al personal, desde hace más de dos años se vienen organizando seminarios y grupos de trabajo para preparar a la gente para el cambio.

En 1995 se compraron 6.582 libros y se recibieron por depósito legal 12.000. La biblioteca recibe 11.000 revistas noruegas y 15.000 revistas extranjeras. En total tienen unos 2.250.000 libros. Buena parte de estos fondos y colecciones pasarán a la Biblioteca Nacional.

Por las características atípicas de esta biblioteca, el público que la utiliza es muy heterogéneo y va desde el estudiante de primer ciclo al investigador erudito.

Biblioteca de la Facultad de Ciencias Jurídicas de la Universidad de Oslo

La sede actual de la biblioteca está en un edificio antiguo cuya remodelación data de 1994. Construido a mediados del siglo XIX este edificio es el más antiguo de la Universidad. La rehabilitación ha tenido en cuenta su origen y ha hecho pocas concesiones a la modernidad. Todo el flamante y confortable mobiliario imita piezas del siglo pasado. El aspecto general, con la ayuda de la iluminación, logra un ambiente muy apropiado para concentrarse en el estudio y la investigación.

No quisiera que con ello se entendiera que se trata de una biblioteca anclada en el pasado. Muy al contrario, dispone de una sala de formación de usuarios dotada de potentes ordenadores donde, además de cursos semanales sobre cómo consultar el catálogo automatizado, enseñan a utilizar CD-ROMs de bases de datos legales y los recursos que ofrece Internet sobre temas jurídicos. Cada semana la biblioteca imparte un total de cuatro horas de formación. Por otra parte, la misma biblioteca dispone desde hace dos años de su propia página de *web*.

La Biblioteca tiene un fondo de unos 300.000 libros. Contiene una colección de bibliografía básica, otra de textos legales, 1.700 publicaciones periódicas, informes legales, enciclopedias, diccionarios y bibliografías y importantes legados de bibliotecas particulares de abogados noruegos.

En 1995 recibieron 75.000 visitantes y realizaron 13.000 préstamos.

El personal de la biblioteca es de 20 personas: 15 bibliotecarios, 3 bibliotecarios académicos (licenciados en derecho) y 2 auxiliares.

Además de la biblioteca principal, que dispone de 86 plazas de lectura, en la Facultad de Ciencias Jurídicas existen 6 bibliotecas de departamento y diez salas de estudio, algunas de las cuales están dotadas de ordenadores desde donde es posible, entre otras cosas, consultar el catálogo de la biblioteca. Las salas más grandes disponen de una colección de obras de referencia y duplicados de los manuales más utilizados para uso exclusivo en la sala. Un estudiante becario ejerce la función de controlador. Hay un total de unas 1.900 plazas entre las bibliotecas de departamento y las salas de estudio. Teniendo en cuenta que hay matriculados en la facultad unos 6.000 estudiantes, esto significa que pueden ocupar simultáneamente estas plazas más del 30% de los estudiantes.

Biblioteca del College de Oslo

El College de Oslo tiene 3.500 estudiantes de fisioterapia, terapia ocupacional, bioingeniería, ingeniería ortopédica, educación, farmacia, biblioteconomía, periodismo y contabilidad. Hay una biblioteca central y 6 bibliotecas distribuidas por el campus, que dependen de esta central. Los estudiantes de biblioteconomía, por ejemplo, disponen de una biblioteca propia dentro de su misma escuela.

Las siete bibliotecas tienen una plantilla total de 13 personas, además de los estudiantes colaboradores que se dedican básicamente al préstamo y a la recolocación de libros.

La superficie de la biblioteca principal es de unos 2.800 m².

Como en la mayoría de las visitas efectuadas, sorprende el número relativamente pequeño de puestos de lectura dentro de la biblioteca que, sin embargo, son suficientes gracias a las numerosas salas de estudio y aulas informáticas de uso libre distribuidas por todo el campus. Si bien la biblioteca se llena en época de exámenes, la mayor parte del tiempo el índice de ocupación no supera el 50%.

La biblioteca programa cursos de formación para los nuevos estudiantes pero no suelen asistir en gran número al no ser obligatorio. Los bibliotecarios lamentan el hecho que los profesores les dan la bibliografía muy preparada, basada en dossiers de fotocopias y que son pocos los profesores que ponen a sus estudiantes trabajos que les motiven a hacer búsquedas bibliográficas.

1.3.2.2. Biblioteca de la Escuela Noruega de Management

La Escuela Noruega de Management es una institución privada en la que estudian 15.000 alumnos en todo el país. El campus principal está en Sandvika, a pocos kilómetros de Oslo.

La biblioteca, situada en un moderno edificio, tiene unos fondos de aproximadamente 50.000 libros y 700 publicaciones periódicas, además de informes, estudios estadísticos y otras publicaciones relacionadas con la economía, la empresa y la gestión.

Además del campus de Sandvika, esta institución tiene 13 escuelas más en todo el país y han diseñado estrategias diferentes para cubrir las necesidades bibliográficas y documentales de sus estudiantes. En Bergen, por ejemplo, pagan a la Universidad para que la biblioteca universitaria pública permita usar sus fondos a los alumnos de esta escuela privada; en Stavanger, en cambio, los alumnos consultan los libros que necesitan en la biblioteca pública y ésta también recibe dinero por este servicio. En ambos casos, la Escuela Noruega de Management paga personal a tiempo parcial en estas bibliotecas colaboradoras. En Oslo tienen su propia biblioteca con una plantilla de 8 personas.

La biblioteca del campus de Sandvika atiende a 2.500 alumnos y en ella trabajan 15 personas, 10 de las cuales son bibliotecarios. El pasado año la biblioteca recibió 252.000 usuarios.

El año 1995 el presupuesto total de la biblioteca del campus de Sandvika y el de la de Oslo fue de 14 millones de coronas (unos 280 millones de pesetas) de los cuales 1,2 millones de coronas (24 millones de pesetas) se destinaron a monografías.

Como en tantas bibliotecas fue necesario recortar algunas suscripciones a publicaciones periódicas y después de un año de utilizar *Uncover* para obtener artículos de las revistas que han dejado de suscribirse el balance es muy positivo ya que, en doce meses, únicamente se han pedido 5 artículos aparecidos en los títulos cancelados.

La incorporación de la biblioteca a BIBSYS ha sido decisiva para agilizar la catalogación y son los catalogadores quienes, al quedar parcialmente liberados de su trabajo, han desarrollado y liderado el proyecto del *web* no sólo de la biblioteca sino también de toda la institución.

1.3.2.3. Bibliotecas de la Universidad de Trondheim

La Biblioteca Central de la Universidad de Trondheim

En Trondheim hay unos 25.000 estudiantes en cuatro instituciones que están en proceso de unificación administrativa bajo una sola universidad, la Norges teknisk naturvitenskapelige universitet, NTNU (Universidad Nacional de Ciencia y Tecnología).

En estos momentos existen 12 bibliotecas que, a partir de 1997, dependerán de la Biblioteca de la Universidad de Trondheim. Todas utilizan BIBSYS y sus fondos suman unos 2.400.000 de libros. La mitad de estos fondos se encuentra en esta biblioteca instalada en un edificio construido en 1910. Esta biblioteca tiene la responsabilidad estatal de ser depositaria para obras de tecnología y de arquitectura. Muchos libros de estas materias únicamente se encuentran aquí ya que un 60% de las obras de esta biblioteca son el único ejemplar disponible en Noruega.

Otra característica de esta biblioteca es que es la única de Noruega que, desde hace 25 años, forma documentalistas mediante un contrato de trabajo en prácticas de un año y medio de duración. Los candidatos han de ser licenciados en una carrera científica.

Un departamento muy importante de la biblioteca es el de teledocumentación, que realiza búsquedas en línea para la biblioteca y también para las industrias (el 50% de sus clientes son empresas).

La plantilla total de la biblioteca es de 65 personas, de las cuales 20 son ingenieros especialistas formados en la misma biblioteca y 20 son bibliotecarios de la Escuela de Oslo.

El presupuesto para 1996 es de 29.000.0000 coronas (580 millones de pesetas).

En 1994 hubo 502.600 usuarios y se hicieron 233.100 préstamos.

Biblioteca de Arquitectura, Ingeniería Civil y Matemáticas de la Universidad de Trondheim

Hay unos 3.000 alumnos de Arquitectura, 50 de Diseño Industrial, unos 1.000 de Ingeniería Civil.

En esta Biblioteca trabajan 4 personas. Tienen un préstamo de unos 12.000 libros al año.

A pesar de la escasez de personal, tienen un programa propio para formación de usuarios. Las necesidades de los estudiantes varían según la especialidad pero, en general, los estudiantes no suelen estar motivados para ir a los cursos de formación de la biblioteca. Por ello fue la biblioteca quien se hizo invitar por un profesor y poder así hacer un curso introductorio de medio día para estudiantes de arquitectura y diseño industrial en horas de clase. El curso logró sus objetivos y, a partir de aquí, se han programado otros cursos sobre temas más concretos que han tenido mucha aceptación. Esta experiencia fue el motivo de que la biblioteca fuera finalista, en 1993, del premio «la biblioteca del año». El premio es concedido por la Asociación de Bibliotecas Noruegas y los candidatos son votados por los bibliotecarios de todo el país.

Biblioteca de la Facultad de Química de la Universidad de Trondheim

Como en el caso anterior se trata de una biblioteca de tamaño medio con una plantilla de 4 personas que tiene muy en cuenta la formación de sus usuarios. En esta facultad la formación es de carácter obligatorio. A lo largo de sus estudios todos los estudiantes tienen diversas clases impartidas por el personal de la biblioteca que les enseña a buscar y citar la bibliografía, a utilizar el *Chemical Abstract* y a determinar estrategias para hacer búsquedas en línea. En esta integración de la biblioteca en la docencia ha sido decisivo el hecho de que la responsable de la biblioteca sea, además de bibliotecaria, licenciada en química.

1.4. Otros organismos bibliotecarios

1.4.1. La Asociación de Bibliotecas Noruegas (Norsk Bibliotekforening)

La Asociación de Bibliotecas Noruegas es una entidad independiente cuyo objetivo es la difusión del conocimiento, la cultura y la información. Pueden ser miembros tanto las personas como las instituciones y sus afiliados están organizados en secciones regionales y por grupos de interés.

La Asociación es una activa creadora de líneas políticas, pone temas importantes para las bibliotecas en las agendas de los políticos y, en resumen, es una buena difusora social de los libros, las bibliotecas y los bibliotecarios.

Las estadísticas de la Asociación sobre los profesionales afiliados, según tipología de biblioteca es la siguiente:

Bibliotecas de empresa y universitarias:.....	1.573 personas
Bibliotecas municipales:.....	1.826 personas
Bibliotecas de condado:.....	1.058 personas
Bibliotecas de escuelas secundarias:.....	91 personas

La asociación organiza seminarios y discusiones de temas de interés profesional. Algunos de los bibliotecarios con los que me entrevisté señalaron que, en su opinión, la asociación está demasiado dominada por los intereses de los profesionales y no siempre se recuerdan los intereses de los usuarios.

1.4.2. La cooperación cultural nórdica: Nordbok y Nordinfo

En 1971 se firmó un Acuerdo Cultural Nórdico reorganizado en parte en 1988. Dos comités son especialmente de interés para temas bibliotecarios:

NORDBOK es el comité responsable de la cooperación entre bibliotecas públicas y programa regularmente cursos de formación para bibliotecarios.

NORDINFO es el comité que se ocupa de las bibliotecas científicas y del desarrollo técnico de las bibliotecas. Uno de los proyectos más atractivos es su colaboración en la digitalización de las colecciones de la Biblioteca Nacional, que realiza el Centro Nórdico de Digitalización de Bibliotecas (NDLC), en la sede de Mo-i-Rana de la Biblioteca Nacional.

2. LA FORMACIÓN DE LOS PROFESIONALES NORUEGOS

Durante muchos años, la Escuela de Biblioteconomía y Documentación de Oslo fue el único lugar donde se impartían estos estudios. Aún hoy, sigue siendo el centro más importante por número de alumnos. La profesión se está volviendo cada vez más académica y ahora es posible realizar cursos de tercer ciclo tanto en Oslo como en las universidades de Trondheim y Trømsø. La tecnología de la información está dando un mayor status a los bibliotecarios noruegos que, además, están ampliando su mercado de trabajo. No hay profesionales parados e incluso faltan bibliotecarios titulados en las áreas poco pobladas.

2.1. La Escuela de Biblioteconomía y Documentación de Oslo (Statens Bibliotek - og Informasjonshøgskole)

La Escuela de Biblioteconomía y Documentación de Oslo se fundó en 1940. A raíz de la reorganización educativa de 1994, la Escuela, hasta entonces independiente, tuvo que unificarse con las otras secciones del College de Oslo.

Actualmente hay unos 360 alumnos matriculados, repartidos en los tres cursos que dura la carrera. El curso 1995-96 tuvieron unas 400 demandas para las 120 plazas de primer curso que ofertaban.

Durante los estudios se imparten diversas asignaturas relacionadas con la gestión, la catalogación, las ciencias de la información, la sociología de la literatura y de la cultura, la psicología de la educación y diversas técnicas instrumentales: estudios de usuarios, estadísticas, informática, matemáticas,...

El primer año es un curso de introducción general. Un 75% de los alumnos que entran en la escuela ya saben informática a nivel de usuarios (*Excel, Wordperfect,...*). El resto ha de aprenderlo durante el primer semestre. También en ese año aprenden a utilizar el *e-mail*, ya que cada alumno dispone de su propia dirección electrónica a través de la cual recibe las tutorías de los profesores. Las clases prácticas se realizan en grupos de 10 o 15 en aulas situadas en la misma biblioteca de la Escuela y, en el segundo semestre marchan a diversas bibliotecas para realizar un primer período de prácticas de 5 semanas.

El segundo año la formación hace una incidencia especial en temas de planificación. También se enseña programación en HTML y cada alumno prepara su propia página *web*. Al finalizar realizan el segundo período de prácticas de 5 semanas.

El tercer curso está dominado por los temas relativos a la gestión. Hay que tener en cuenta que la mayor parte de estudiantes muy probablemente irán a trabajar a bibliotecas de una sola persona o que, como máximo, tengan un auxiliar. Los alumnos aprenden temas de presupuestación, estudian aspectos legales relacionados con la profesión y han de escoger entre gestión de bibliotecas públicas y gestión de bibliotecas universitarias y especializadas. Sorprende el hecho de que BIBSYS, el sistema de informatización usado por todas las bibliotecas universitarias noruegas sólo sea superficialmente tratado. Para finalizar sus estudios los alumnos han de preparar una tesina sobre algún tema preferentemente práctico.

La Escuela dispone de una moderna biblioteca en el interior de la cual hay dos salas donde los alumnos disponen de un total de 80 ordenadores (uno para cada 4 alumnos matriculados) desde donde pueden acceder al correo electrónico, a Internet, al catálogo propio, al catálogo colectivo de las bibliotecas noruegas, a *Wordperfect* y a la red de CD-ROM.

La Escuela de Biblioteconomía y Documentación de Oslo también organiza toda una serie de cursos para asegurar la formación continuada de los bibliotecarios.

2.1.1. Cursos a distancia

La educación a distancia sólo es permitida durante el primer curso. Estos estudios por correspondencia tienen el mismo contenido que el primer curso presencial. Es una vía que utiliza gente que ya trabaja, por ejemplo secretarías o auxiliares de bibliotecas que, después de hacer el primer curso a distancia, tienen la posibilidad de pasar al segundo presencial. Los alumnos reciben por correo ordinario una serie de textos sobre los cuales han de trabajar y han de enviar comentarios. Si las respuestas son correctas, continúan con la lección siguiente. En el curso 1995-96 se inscribieron 180 estudiantes de los cuales únicamente 18 se presentaron a los exámenes. El propio profesorado tiene serias dudas de que los alumnos a distancia lleguen a conseguir el mismo nivel que los presenciales.

2.1.2. Formación continuada para los bibliotecarios de las bibliotecas públicas

«Si piensas que tu educación ha terminado, no es que estés educado, sino que estás acabado»⁽¹⁾.

La Escuela organiza cursos en Oslo y en otras partes del país siempre que exista un mínimo de 12/15 personas inscritas. A principios de curso se publicita a todas las bibliotecas su programa de cursos. La duración de cada uno es de uno o dos días completos. Suelen organizar unos 15 cursos al año. Los temas de los últimos cursos programados son:

- Internet para biblioteca pública.
- Referencia y manuales.
- Curso de actualización sobre MARC.
- CD-ROM.
- Documentación sobre naturaleza y medio ambiente.
- Internet y las escuelas.
- Lenguaje HTML.
- Literatura de ficción.
- Literatura y niños.
- Bases de datos.

Estos cursos son gratuitos ya que la Escuela recibe una subvención del Ministerio de Educación para realizarlos. La oferta de cursos gratuitos existe también para bibliotecarios universitarios aunque claramente reciben más asistentes de las bibliotecas públicas.

También han organizado cursos más largos, de una semana de duración:

- Información pública (servicios generales, legislación, información local y gubernamental) tanto en papel como accesible por Internet.
- Estudios sociológicos y literatura. En la primera semana de este curso se enseña sociología cultural y teorías sobre los modelos sociológicos. Unos meses después, se programa una nueva semana durante la cual se estudia el usuario desde un punto de vista sociológico. Al final hay un examen. Este es un curso que tiene la característica especial de contar como 10 créditos y representa la cuarta parte de un *master*.

2.1.3. Cursos a medida

La Escuela organiza también cursos a medida para empresas e instituciones gubernamentales que se los soliciten. Representan una entrada de dinero no desdeñable. Los encargos más corrientes son del tipo «cómo organizar un archivo» o «cómo organizar una biblioteca». Los asistentes suelen ser personal no bibliotecario que realizan un curso intensivo de una o dos semanas. Cuando la Biblioteca Nacional estableció una de sus sedes en Mo-i-Rana en 1989, la Escuela fue responsable del programa de formación para los no bibliotecarios que se incorporaron a la plantilla de la biblioteca.

Aunque, por ley, todas las bibliotecas públicas han de contar con un bibliotecario titulado es frecuente en Noruega que, sobre todo en zonas poco pobladas de la costa oeste del Norte del país, sea difícil encontrar personal titulado en biblioteconomía. Si este es el caso, se puede hacer una excepción a la norma

⁽¹⁾ Esta frase parece ser especialmente popular en la Escuela de Oslo, donde a lo largo de una mañana me fue citada tres veces por tres personas distintas.

pero cuando la Dirección General de Bibliotecas Públicas selecciona para ese trabajo a alguien sin esta titulación, se ha de preocupar para que reciba una formación adecuada. El candidato es contratado por un período inicial de dos años durante el cual ha de realizar un curso y aprobarlo. El curso tiene cinco partes, de dos semanas de duración cada una y para seguirlo han de trasladarse a la Escuela de Oslo. Actualmente tienen 11 alumnos en estas circunstancias. El coste de estos cursos es pagado íntegramente por la Dirección General de las Bibliotecas Públicas.

2.1.4. El Programa de Postgrado en Documentación del College de Oslo

El curso de *master* en documentación que imparte el Departamento de Biblioteconomía y Ciencias de la Información del College de Oslo la empezó en 1973 como un programa de investigación. En 1984 pasó a ser un programa de educación formal de dos años de duración, la primera promoción del cual salió en 1986.

El objetivo del programa es formar bibliotecarios con una sólida competencia en la gestión de la información, con especial referencia a métodos automatizados. El programa está basado en un buen conocimiento de programación, administración, organización y recuperación de documentos y datos. Para ser aceptado como estudiante, se ha de ser un bibliotecario pero también se pueden inscribir alumnos procedentes de otras carreras que realicen un curso puente. El responsable de estos estudios reconoce, sin embargo, que la mayor parte de los bibliotecarios que han estudiado en la Escuela tienen tendencias humanísticas más que tecnológicas y no suelen animarse a seguir este *master*.

El programa consiste en un 40% consultoría, 40% educación y 20% investigación. Estos estudios son a dedicación completa y los estudiantes tienen una carga de trabajo de 40 horas semanales y son tratados como el resto del personal.

El primer año consiste en una programación muy basada en el contacto estudiante-profesor, que comprende clases tradicionales, seminarios, tutorías y un examen.

El segundo año se basa en los seminarios. Los estudiantes han de hacer, además, un proyecto en el campo de la automatización de bibliotecas y una tesis. Durante este año los estudiantes trabajan 400 horas como asistentes en proyectos de I+D en el BRODD donde aprenden con la práctica qué es la información para un economista, para un informático, etc. El BRODD es la sección de I+D del Departamento de Biblioteconomía y Ciencias de la Información del College de Oslo y es también un centro de servicios de consultoría en los campos de la biblioteconomía, archivística y tecnología de la información que tiene clientes tanto del sector público como del sector privado.

Tienen unos 10 estudiantes por curso. Hasta el momento, han formado 135 profesionales que han pasado a ocupar buen número de posiciones interesantes y bien pagadas en la industria del proceso de datos (desarrollo de *software* de recuperación de la información y de bibliotecas), en secciones de informatización de las bibliotecas, en unidades de información de las tres industrias petrolíferas del país, oficinas del gobierno y, naturalmente, grandes bibliotecas públicas o de investigación.

2.2. El curso de documentación de la Biblioteca Universitaria de Trondheim

La Biblioteca de la Universidad de Trondheim es la única de Noruega que da formación en documentación a licenciados en ciencias e ingenieros. Desde hace 25 años, cada curso inician sus estudios unos 3 o 4 licenciados, seleccionados entre un total de 10 o 12 candidatos. Suelen ser estudiantes que han acabado la carrera y que desean dedicarse al campo de la documentación en las materias de su especialidad.

La formación dura un año y medio y es a dedicación completa. Como se trata de una formación muy práctica los estudiantes pasan por todas las secciones de la biblioteca y también dedican parte del tiempo a la atención al público. Durante todo el programa reciben un sueldo y se les trata como a un miembro más del personal de la biblioteca.

A parte de temas prácticos tienen un determinado número de horas de formación sobre recuperación de la información y sobre informática orientada a bibliotecas. También aprenden a trabajar con el *Chemical Abstracts* y las principales bases de datos técnicas y reciben clases de administración de bibliotecas y archivística.

Muchos de los que hicieron el curso se quedaron en la misma biblioteca. Otros están ahora en otras bibliotecas universitarias y en industrias. En Trondheim les enseñan a ser especialistas en gestión de la

información relevante en tecnología industrial mientras que en la Escuela de Oslo lógicamente se da una formación más general.

2.2.1. Cursos sobre bases de datos

El Departamento de Teledocumentación de la Biblioteca de la Universidad de Trondheim realiza, desde finales de los años 70, cursos de búsqueda en línea y también sobre Internet para bibliotecarios tanto en Trondheim como en otras ciudades noruegas. Suelen tener una duración de un día y cuestan 1.000 coronas (20.000 pesetas). No se trata de un programa regular sino que a principio de curso publicitan el programa y, si hay suficientes personas interesadas, el curso se realiza. En 1994 el personal de la biblioteca impartió un total de 71 cursos (internos para estudiantes, internos para bibliotecarios y externos para bibliotecarios).

2.3. El curso de documentación de la Universidad de Tromsø

En enero de 1996 la Universidad de Tromsø también ha comenzado a impartir estudios de documentación. El programa se divide en cuatro partes: producción de documentos, catalogación de documentos, organización de servicios de documentación y un proyecto de fin de estudios que los estudiantes han de basar en lo aprendido en las tres primeras partes. En este primer curso se han matriculado 25 estudiantes. El enfoque de los estudios parece más cercano al del curso de postgrado de Oslo que al impartido en Trondheim.

2.4. El programa de dirección y gestión de bibliotecas (Bibliotekutvikling) del RBT

Este curso organizado por la Oficina Nacional de las Bibliotecas Universitarias y Especializadas, el RBT, se considera la «estrella» de la formación continuada al más alto nivel ya que está dirigido a jefes de bibliotecas y centros de documentación de universidades, de departamentos gubernamentales, de empresas y de industrias.

Hasta ahora 120 personas ya han pasado por este curso y actualmente están preparando la sexta edición. El programa contempla 4 semanas residenciales una en primavera y una en otoño, a lo largo de dos años. La matrícula es de 25.000 coronas (unas 500.000 pesetas).

Los asistentes, unos 20/24 por curso, reciben formación sobre diversos temas de gestión, administración y liderazgo (planificación estratégica, desarrollo personal,...).

El curso está concebido como una consultoría de liderazgo y para conseguir su objetivo cuentan con los mejores profesionales de toda Noruega.

Aparte de la asistencia, los inscritos han de realizar diversos trabajos, han de hacer un examen y preparar un trabajo de investigación. Si lo superan reciben 10 créditos que les pueden servir para estudios posteriores o simplemente como méritos de cara a su promoción en el lugar de trabajo. Los trabajos de investigación que los alumnos presentan al final del curso suelen ser de un gran nivel y muchos de ellos han sido publicados.

Más arriba hablábamos de los objetivos del RBT, entre los cuales está el conseguir la efectiva integración de las bibliotecas en la estructura y actividades de sus organizaciones. El curso está en gran parte orientado en ese sentido: que los bibliotecarios dominen el lenguaje de su organización tanto a nivel científico como a nivel de gestión.

El curso también tiene un valor estratégico añadido: el de las relaciones personales que se establecen entre profesionales procedentes de todas las disciplinas que tienen en común ocupar cargos de responsabilidad en temas de información y documentación.

2.4.1. Otros cursos del RBT

El RBT organiza cursos de dos días de duración para referencistas sobre Humanidades, Ciencias Sociales, Ciencias Naturales, Medicina y Salud, Arte y Ciencias Económicas. Algunos de estos cursos los

repiten con cierta asiduidad, por ejemplo el de Medicina y Ciencias de la Salud. Suelen organizar unos 4 o 5 cursos de este tipo al año.

El RBT dispone en sus locales de su propia aula de formación dotada de ordenadores personales. En un año organizan unos 20 cursos sobre Internet, consulta a bases de datos, cursos de BIBSYS y cursos sobre los multimedia.

Periódicamente se organizan seminarios en los que se espera que los participantes contribuyan con presentaciones de sus propias experiencias. Uno de los realizados recientemente tenía como tema el préstamo interbibliotecario.

2.5. Cursos organizados por la Biblioteca de la Universidad de Oslo

La doble función que tenía hasta hace poco, de universitaria y de nacional ha hecho que esta biblioteca haya asumido la realización de cursos para otras bibliotecas. Tienen una persona dedicada a tiempo parcial a organizar estos cursos de formación, que son impartidos por el personal de la propia biblioteca. La Biblioteca de la Universidad de Oslo dispone para ello de una aula de formación muy bien equipada.

Los cursos que se programan son sobre la Bibliografía Nacional, el Catálogo Colectivo, el Catálogo de Publicaciones Periódicas, Internet, la CDU y las AACR2.

Se organizan unos 10 cursos por año. Se trata de cursos de uno o dos días de duración que cuestan unas 1.000 coronas por persona (20.000 pesetas). El número de asistentes es de 12 personas y si reciben muchas peticiones se repiten de inmediato. La mayoría de sus clientes son bibliotecarios de las bibliotecas públicas, si bien en el caso de los cursos de Internet han recibido bastantes inscripciones procedentes de bibliotecas universitarias.

2.6. Formación continuada en las bibliotecas públicas

Cada biblioteca depende del presupuesto de su municipio o de su condado para ir a cursillos. Aunque haya algunos cursos gratuitos en la Escuela de Oslo, los bibliotecarios necesitan encontrar financiación para sus desplazamientos.

Cada año la Dirección General de las Bibliotecas Públicas organiza un congreso para jefes de biblioteca de los municipios. Es un encuentro de dos días, más informativo que formativo, sobre temas de presupuestos, proyectos en cursos, etc.

En general, los profesionales de las bibliotecas públicas acuden a los cursos programados por la Escuela de Biblioteconomía de Oslo o a los de la Biblioteca de la Universidad de Oslo para actualizar su formación.

Otra posibilidad es la de preparar un proyecto de viaje profesional y presentarlo al AL Biblioteksentralen, la central de compras de las bibliotecas noruegas, ya que esta institución otorga cada año unas 8 o 10 becas para realizar visitas a bibliotecas extranjeras.

2.6.1. La Biblioteca Pública de Bærum tienen un programa de desarrollo del personal supervisado por un psicólogo de organización. Dispone además, de cierto presupuesto para viajes y cursos y cada dos o tres meses, aprovechando una reunión general de la plantilla es invitado un profesional para impartir un curso a todo el personal de la biblioteca. Siempre que es posible se envía a algún bibliotecario a hacer un curso fuera. Los que son seleccionados saben, de antemano, que cuando vuelvan deberán preparar una sesión interna de formación en cascada.

2.6.2. En la Biblioteca Pública de Trondheim también se ha optado por realizar la formación continuada de los bibliotecarios trayendo profesionales a la biblioteca, en lugar de enviar a la gente fuera. Dos veces al año hay un encuentro de bibliotecarios públicos en Trondheim y se realiza un curso de formación. La Biblioteca dispone de un grupo de trabajo interno para detectar las necesidades de formación. Durante el pasado año unas 10 personas viajaron fuera de Trondheim, dos de ellas al extranjero, para asistir a algún curso. La mayor parte de los contactos de formación se hace con otros países nórdicos.

2.7. Formación continuada en las bibliotecas universitarias

Los profesionales que trabajan en las bibliotecas universitarias y de investigación tienen su punto de referencia obligado en el RBT, la Oficina Nacional de las Bibliotecas Universitarias y Especializadas, cuyas actividades y cursos ya han sido expuestos más arriba.

El personal de las bibliotecas universitarias tiene, además, la ventaja de poder utilizar la oferta general de cursos de formación –generalmente en informática básica– organizados en el seno de sus instituciones.

También, como en el caso de las bibliotecas públicas, una parte importante de las actividades de formación en el extranjero se desarrollan dentro del marco de los países nórdicos.

La entrevista de evaluación anual es utilizada para determinar las necesidades individuales.

Pasamos a continuación a explicar como las bibliotecas visitadas afrontan la formación continuada de su personal:

2.7.1. En la Biblioteca de la Universidad de Oslo el personal puede asistir a los cursos generales de formación de personal que organiza la Universidad. Tampoco hay problemas para asistir a los cursos de organizados por la Escuela de Biblioteconomía y a los encuentros de bibliotecarios nórdicos. Si hay muchas peticiones de asistencia se realiza una priorización. Para ir al extranjero hay que hacer una solicitud razonada, pero en general los proyectos de viaje suelen ser aceptados si van respaldados por el jefe de departamento. Según si el viaje es a iniciativa del interesado o a propuesta de la institución se les paga el 70% o el 100% de los gastos. Por ejemplo, recientemente 3 personas del Departamento de Adquisiciones realizaron un viaje al Reino Unido para visitar la British Library y Boston Spa. A las conferencias de la IFLA pueden asistir los jefes de departamento y los bibliotecarios que forman parte de los comités. En el plan estratégico de 1996 la formación continuada está contemplada en un lugar prioritario y han previsto la incorporación de una persona responsable de este tema que defina los requisitos básicos de cada grupo de la plantilla y planifique su formación.

2.7.2. La Biblioteca de la Facultad de Ciencias Jurídicas de la Universidad de Oslo tiene una interesante experiencia de formación interna. En enero de 1996 realizó un seminario de dos días de duración en el que participó todo el personal. A partir de la pregunta ¿Qué tenemos que hacer para afrontar las nuevas tecnologías? prepararon su plan estratégico de formación. Allí determinaron cuáles eran las necesidades específicas de cada uno de las 20 personas que forman la plantilla. Durante el encuentro todos coincidieron en que lo más importante era saber sacar todo el provecho a Internet como instrumento educacional y de investigación ya que muchos documentos del ámbito legal están en texto completo y a menudo se trata de textos legales libres de *copyright*. Dividieron los campos de búsqueda y dos días a la semana, divididos en dos grupos, hacen formación interna los unos a los otros. Naturalmente, también van a cursos externos y, a pesar de no disponer de presupuesto específico para formación, prácticamente todo el personal asiste como mínimo una vez al año a un curso o congreso en una ciudad nórdica y cada dos años hace un viaje a otros países.

2.7.3. En la Biblioteca del College de Oslo, una biblioteca con 13 personas en plantilla, tienen destinada para viajes y formación de personal una partida de 65.000 coronas (1.300.000 pesetas) al año. Su vecindad con la Escuela de Biblioteconomía y Documentación hace que ésta sea su principal subministradora de cursos de formación. Se dan prioridades básicas de formación, especialmente en temas relacionados con las tecnologías. Cada dos años hay el congreso de la Asociación de Bibliotecas Noruegas y se procura que asistan varias personas, tres en la última ocasión. La directora puede realizar un viaje al extranjero cada dos años, el último a Inglaterra para asistir a un curso de evaluación de bibliotecas. Para cursos de informática básica (*Excel, Wordperfect,...*) tienen siempre que lo solicitan plazas gratuitas en los cursos organizados en el College.

2.7.4. En la Biblioteca de la Escuela Noruega de Management utilizan las reuniones de trabajo del personal para hacer formación interna en cascada: en cada reunión hay alguien que presenta las características de una base de datos en CD-ROM o una obra de referencia. Hacen unas reuniones semanales de una hora y media de duración donde tratan todos estos temas.

Para mejorar las técnicas de presentación en los cursos de formación de usuarios, tienen previsto realizar un curso sobre como hacer presentaciones en público.

Si pueden elegir, prefieren asistir a los cursos organizados por el RBT más que a los de la Escuela de Biblioteconomía de Oslo. BIBSYS organiza un encuentro una vez al año y siempre acude alguien de la biblioteca. También aquí, por término medio, todo el personal ha tenido ocasión de asistir a algún curso en Noruega una vez al año y una o dos personas han podido realizar un viaje al extranjero.

2.7.5. En la Biblioteca de la Universidad de Trondheim no tienen ningún programa especial de formación continuada pero preparan periódicamente cursos internos a medida impartidos por el propio personal de la biblioteca. Últimamente se han hecho cursos sobre *First Search*, sobre el *Science Citation Index*, sobre diversas bases de datos en CD-ROM y, naturalmente, sobre Internet. También envían a la gente a realizar cursos fuera de la universidad y se intenta siempre enviar la persona más adecuada en función del trabajo que realiza. Disponen de bastante dinero para formación y los jefes de cada biblioteca suelen realizar un viaje al extranjero cada uno o dos años. A las reuniones anuales de BIBSYS, por ejemplo, envían unas 10 personas. Hay 98 personas en plantilla de las cuales 36 asistieron a 99 acciones formativas, viajes o congresos fuera de la universidad durante el último año.

3. CONCLUSIÓN

La actividad bibliotecaria noruega está en continua evolución. Felizmente, cada día es más difícil realizar una «foto fija» de un sistema bibliotecario o de una biblioteca en particular. Probablemente, cuando estas líneas se publiquen algunas de las cosas aquí expuestas habrán cambiado. Para poder disponer de datos actualizados recomiendo un pequeño viaje a Noruega a través de Internet.

Para empezar, los datos generales sobre el país pueden encontrarse en Odin, el *web* central del Gobierno Noruego [HTTP://ODIN.DEP.NO/HTML/ENGLISH/](http://ODIN.DEP.NO/HTML/ENGLISH/). La información sobre la Biblioteca Nacional está disponible en [HTTP://WWW.NBR.NO/E_INDEX.HTML](http://WWW.NBR.NO/E_INDEX.HTML). Si lo que nos interesa son las bibliotecas públicas, lo mejor es contactar con el *web* del Statens Bibliotektilsyn, la Dirección General de las Bibliotecas Públicas [HTTP://SAMSON.BIBTILS.NO/](http://SAMSON.BIBTILS.NO/) aunque, por el momento, únicamente es posible consultarlo en noruego. Para saber más cosas sobre las bibliotecas de investigación lo mejor es conectar con la excelente información que facilita la página en inglés del RBT, la Oficina Nacional de las Bibliotecas Universitarias y Especializadas [HTTP://INFO.RBT.NO/WELCOME_ENG.HTML](http://INFO.RBT.NO/WELCOME_ENG.HTML). Pero si lo que queremos es una página que nos conecte con todo, la conexión se debe establecer con la Escuela de Biblioteconomía y Documentación [HTTP://WWW.JBL.HIOSLO.NO/BIBLIOTE/NORBIBL.HTM](http://WWW.JBL.HIOSLO.NO/BIBLIOTE/NORBIBL.HTM). Desde cualquiera de estas direcciones se accede no sólo a la información sobre las bibliotecas sino también a sus catálogos.

